

**ONLY VALID FOR CUSTOMERS CONTRACT JURISDICTION WITHIN**

Azerbaijan, Iceland, Kazakhstan, Liechtenstein, Norway, Switzerland, Ukraine, or a member state of the European Union

**VALABLE POUR LES CLIENTS CONTRAT COMPÉTENCE DANS**

Azerbaïdjan, Islande, Kazakhstan, Liechtenstein, Norvège, Suisse, Ukraine, ou d'un Etat membre de l'Union européenne

**VÁLIDO PARA CLIENTES CON CONTRATO DE JURISDICCIÓN EN**

Azerbaiyán, Islandia, Kazajstán, Liechtenstein, Noruega, Suiza, Ucrania, o un estado miembro de la Unión Europea

**VÁLIDO PARA CLIENTES COM CONTRATO DE JURISDIÇÃO EM**

Azerbaijão, Islândia, Cazaquistão, Liechtenstein, Noruega, Suíça, Ucrânia, ou um Estado membro da União Europeia



# JOHN DEERE

## Subskrypcja telematyki John Deere - ISG (JDLink)

Niniejsza umowa reguluje użytkowanie Systemów telematyki John Deere - ISG i została zawarta przez Klienta i Spółkę John Deere – ISG.

Spółka John Deere - ISG jest twórcą i sprzedawcą różnych systemów telematyki. Składa się na nie sprzęt, oprogramowanie i usługi związane z telematyką (zwane dalej „Systemami”), a sprzedawane są przez dealerów John Deere - ISG lub inne upoważnione do tego strony (zwane dalej „Dealerami”). Niniejsza Umowa zawiera warunki użytkowania Systemu telematyki John Deere - ISG przez Klienta, w tym uzyskiwania dostępu do usługi internetowej telematyki John Deere - ISG oraz korzystania z niej.

Aby móc korzystać z usług dostarczanych na mocy niniejszej Umowy, Klient musi aktywować jedną (i tylko jedną) kompatybilną bramkę telematyczną (zwaną dalej „Terminalem”). Niniejsza Umowa określa warunki regulujące aktywowanie i wykorzystywanie przez Klienta Systemów na jednym Terminalu, w tym jego dostęp do Funkcji internetowych (zdefiniowanych w punkcie 1.1) i korzystanie z nich przez cały Okres obowiązywania subskrypcji (zdefiniowany w punkcie 5.1). Jeżeli Klient chce aktywować więcej niż jeden Terminal, musi dla każdego Terminalu zawrzeć odrębną Umowę.

### 1. Strony Umowy

Niniejsza Umowa zostaje zawarta przez spółkę John Deere GmbH & Co. KG, reprezentowaną przez spółkę Intelligence Solution Group (ISG), z siedzibą pod adresem: Strassburger Allee 3, Kaiserslautern (zwaną dalej Spółką John Deere - ISG) oraz Klienta. Spółka John Deere GmbH & Co. KG ma prawo do przeniesienia stosunku umownego na spółki stowarzyszone ze spółką Deere & Company bez zgody Klienta. Klient zostanie o tym fakcie poinformowany.

### 2. Przedmiot Umowy

**2.1 Funkcje internetowe.** Usługi telematyki obejmują zastrzeżone rozwiązane internetowe (zwane dalej „Funkcjami internetowymi”), zamieszczone na jednym lub więcej serwerach (z których każdy zwany jest dalej „Serwerem”). Funkcje internetowe umożliwiają Klientowi wyświetlanie na jego komputerze danych przechowywanych na Serwerach, uzyskanych za pomocą Sprzętu systemowego (zdefiniowanego w punkcie 2.1), oraz zarządzanie nimi. Usługi telematyki obejmują również usługi zarządzania danymi i oprogramowaniem, włączając w to usługi, umożliwiające zbieranie danych, zarządzanie nimi oraz przesyłanie ich między Sprzętem systemowym a Serwerami oraz usługi umożliwiające diagnostykę maszyny, zdalne serwisowanie oraz aktualizowanie oprogramowania różnych jej elementów. Usługa może obejmować dostarczanie usług telekomunikacji i/lub komunikacji satelitarnej (jeżeli dostępna jest w lokalizacji Klienta), zgodnie z niemiecką Ustawą o telekomunikacji (TKG), Ustawą o telemediach (TMG) oraz Federalną ustawą o ochronie danych (BDSG) dla urządzeń o typie komunikacji M2M (zwanymi dalej Urządzeniami M2M) z użyciem sieci telefonii komórkowej. Usługi telematyki będą dostarczane poprzez jednego lub więcej dostawców usług telekomunikacji bezprzewodowej, autoryzowanych przez Spółkę John Deere - ISG (każdy z nich, również dostawca komunikacji satelitarnej, zwany jest dalej „Podstawowym dostawcą komunikacji bezprzewodowej”). Usługi telematyki obejmują wyłącznie usługi określone w niniejszej Umowie, a nie obejmują usług oferowanych przez Podstawowego dostawcę komunikacji bezprzewodowej, które Spółka John Deere - ISG wykorzystuje w celu realizowania Usług na mocy niniejszej Umowy. Usługa może zostać udostępniona w innych krajach europejskich za pomocą usług roamingu lokalnego dostawcy. Zasięg oraz siła sygnału zależą od lokalizacji oraz zasięgu i siły sygnału lokalnego dostawcy. Spółka John Deere - ISG nie gwarantuje określonego zasięgu, dostępności ani siły sygnału.

Klient zaleca Spółce John Deere - ISG konsolidowanie danych zabranych za pomocą Usług zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, „Rozporządzeniem w sprawie ochrony i bezpieczeństwa danych i zgodnie z uzgodnionymi środkami technicznymi i organizacyjnymi w systemach centralnych oraz udostępnienie ich Klientowi do wykorzystania zgodnie z niniejszą Umową.

**2.2 Korzystanie z funkcji internetowych.** Przez cały Okres obowiązywania subskrypcji Klient będzie miał możliwość korzystania z Funkcji internetowych, dostępnych pod adresem [www.jdlink.com](http://www.jdlink.com) lub [myjohndeere.com](http://myjohndeere.com) (zwanymi dalej „Sieciowym interfejsem telematyki”), gdzie znajduje się witryna administrowana przez Spółkę John Deere - ISG. Spółka John Deere - ISG przypisze Klientowi nazwę/nazwy użytkownika oraz hasło/hasła, aby mógł korzystać z Funkcji internetowych. Klient będzie odpowiadał za kontrolowanie wykorzystywania przez jego pracowników nazw użytkownika oraz haseł i każdorazowo niezwłocznie powiadomi Spółkę John Deere - ISG o nieupoważnionym skorzystaniu z nazwy użytkownika lub hasła. Klient (i) nie umożliwi stronom trzecim korzystania z Funkcji internetowych z użyciem swojej nazwy użytkownika / swojego hasła, ani (ii) nie przekaze nikomu dostępu do Funkcji internetowych, ani nie będzie korzystał z niego w sposób inny niż określony w niniejszej Umowie. Jeżeli Klient zechce udostępnić swoje konto stronie trzeciej, będzie mógł to zrobić poprzez Funkcje internetowe, pod warunkiem, że taka strona trzecia najpierw utworzy własną nazwę użytkownika i hasło. Jednak Klient przyjmuje na siebie pełną odpowiedzialność za działania takiej strony trzeciej względem Systemu. Aby móc korzystać z Funkcji internetowych Klient zawrze umowę z dostawcą internetu (zwanym dalej „ISP”) oraz zapewni komputer i połączenie internetowe spełniające specyfikacje lub wymagania minimalne opublikowane przez Spółkę John Deere - ISG, jeżeli takie istnieją. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za wybór swojego ISP oraz wszelkie należne mu opłaty, również z tytułu konserwacji. Spółka John Deere - ISG nie ponosi odpowiedzialności za połączenie ISP, ani żadne inne połączenie internetowe między komputerem Klienta a Serwerami. Korzystanie przez Klienta z usług ISP nie upoważnia Spółki John Deere - ISG do dostarczania rezerwowego dostępu do Funkcji internetowych w razie awarii ISP lub połączenia internetowego. Spółka John Deere - ISG nie odpowiada za przerwy w dostępie do Funkcji internetowych spowodowane awarią połączenia internetowego lub ISP. Dostęp do Sieciowego interfejsu telematyki oraz korzystanie z niego przez Klienta zależą nie tylko od stosowania się do warunków niniejszej Umowy, ale też od zaakceptowania dodatkowych warunków przedstawionych przez Spółkę John Deere - ISG w momencie zalogowania lub uzyskania dostępu do Funkcji internetowych.

**2.3 Aktywacja usługi.** Aby Klient mógł korzystać z Systemów telematyki na określonym Terminalu konieczna jest aktywacja Usług telematyki dla tego Terminalu (zwana dalej „Aktywacją”). Aktywacja odbywa się zwykle po przesłaniu przez Spółkę John Deere - ISG kodu umożliwiającego Sprzętowi systemowemu korzystanie z Usług przez Okres obowiązywania subskrypcji. Jednak w niektórych przypadkach Aktywacja może się odbyć bezprzewodowo lub z użyciem strony pomocy technicznej Spółki John Deere - ISG ([www.stellarsupport.deere.com](http://www.stellarsupport.deere.com)). Aktywacja zostanie wykonana przez Dealera, działającego na polecenie i w imieniu Klienta. W momencie aktywacji na aktywnym Terminalu rozpocznie się dostarczanie Usług telematyki, które będzie trwało aż do końca Okresu obowiązywania subskrypcji. Po wygaśnięciu Okresu obowiązywania subskrypcji dostarczanie Usług telematyki, regulowanych przez niniejszą Umowę, zostanie zaprzestane, chyba że Klient zdecyduje się podpisać ze Spółką John Deere kolejną Umowę o subskrypcji telematyki. Niniejsza umowa nie jest odnawiana automatycznie. Jeżeli w momencie zakupu, aktywacji lub odnowienia Okresu obowiązywania subskrypcji (w dniu wejścia w życie lub po tej dacie), Klientowi przedstawione zostaną przez Spółkę John Deere - ISG jakiegokolwiek warunki, w tym również w formie nowszej wersji niniejszej Umowy, Klient będzie musiał zaakceptować takie warunki, aby przedłużyć Okres obowiązywania subskrypcji. Jeżeli takie warunki i warunki niniejszej Umowy nie są ze sobą spójne, przeważają warunki przedstawione w momencie zakupu, aktywacji lub odnowienia Okresu obowiązywania subskrypcji. W ramach dostarczania Usług telematyki Terminalowi może zostać przypisany niepowtarzalny kod komunikacji mobilnej lub satelitarnej. Klient przyjmuje do wiadomości fakt, iż nie ma żadnych praw własności do takiego kodu, a Spółka John Deere - ISG decyduje o ewentualnej zmianie lub przeniesieniu takiego kodu.

**2.4 Przedpłacona karta SIM.** Spółka John Deere - ISG oferuje Klientowi usługę telekomunikacyjną M2M (machine-to-machine), zwaną dalej Usługą telekomunikacyjną M2M. W tym celu Sprzęt systemowy może być wyposażony w wyjmowany moduł identyfikacji abonenta (zwany dalej „kartą SIM”). Karty SIM należy używać wyłącznie do celów komunikacji M2M oraz przesyłania danych w połączeniu z aktywowanym terminalem, który zakupić można wyłącznie u autoryzowanego dealera John Deere - ISG, lub który został już wcześniej zainstalowany na urządzeniach Spółki John Deere - ISG. Klient nie ma prawa do oferowania stronom trzecim we własnym imieniu usług telekomunikacyjnych ani usług M2M. **Klient nie nabywa żadnych praw własności do Karty SIM.** Wszystkie prawa, w tym prawa do użytkowania oprogramowania zainstalowanego na Kartach SIM, pozostają własnością Spółki John Deere - ISG. W razie przerw w dostępie do usługi dostawca John Deere - ISG będzie miała prawo do wymiany lub modyfikacji Kart SIM. Spółka John Deere - ISG zastrzega sobie prawo do dezaktywowania Karty SIM i obarczenia Klienta dodatkowymi kosztami poniesionymi przez Spółkę John Deere - ISG, jeżeli Klient korzystał z Karty SIM do celu innego, niż korzystanie z Usług. W razie utraty lub uszkodzenia części Sprzętu systemowego, lub też wykorzystywania go w nieprawidłowy sposób, Klient niezwłocznie powiadomi o tym fakcie Spółkę John Deere - ISG. Klient nie ma prawa do przekazania stronie trzeciej Karty SIM dostarczonej przez Spółkę John Deere - ISG bez wyraźnej zgody Spółki. Jeżeli Klient będzie chciał przekazać wstępnie zainstalowane i/lub aktywowane urządzenie, poinformuje nowego klienta o tym, że będzie musiał on zawrzeć umowę o teledatę ze Spółką John Deere - ISG. Klient złoży w Spółce John Deere - ISG wniosek o przekazanie konta Klienta oraz pozostałego okresu obowiązywania Usługi telematyki John Deere nowemu właścicielowi/klientowi. Jeżeli Klient nie poinformuje Spółki John Deere - ISG o takim przekazaniu, Spółka nie będzie mogła zagwarantować prawidłowego funkcjonowania usługi, ani poufności danych Klienta.

**2.5 Nieprawidłowe użytkowanie Usługi.** Spółka John Deere - ISG może podjąć decyzję o ograniczeniu lub anulowaniu Usług Klienta będących przedmiotem niniejszej Umowy w razie uzasadnionego podejrzenia nieprawidłowego ich użytkowania. Klient nie będzie wykorzystywał Usług w sposób nieprawidłowy ani niezgodny z prawem, a ponadto zobowiązuje się (a) nie brać udziału w nieprawidłowym i niezgodnym z prawem użytkowaniu Usług, ani nie przyzwalać na nie, (b) niezwłocznie poinformować Dealera (lub Spółkę John Deere - ISG, jeżeli to Klient jest dealerem) o takim użytkowaniu Usług oraz (c) współpracować przy ewentualnym dochodzeniu lub procesie sądowym związanym takim użytkowaniem Usług, zainicjowanym przez Spółkę John Deere - ISG, jej przedstawicieli prawnych oraz Podstawowego dostawcę internetu. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za opłaty, koszty i odszkodowania wynikające z nieprawidłowego użytkowania Usług. „Nieprawidłowe użytkowanie Usług” obejmuje między innymi: (I) Wykorzystywanie i modyfikowanie komunikacji i/lub informacji dotyczących innego Klienta Spółki John Deere - ISG, jej Dealera lub Podstawowego dostawcy internetu oraz próbe podjęcia takich działań lub udzielenie w nich pomocy innym osobom lub podmiotom; (II) Reorganizację i uszkodzenie sieci jakiegokolwiek Podstawowego dostawcy internetu oraz nieautoryzowane podłączanie się do niej; (III) Instalację wzmacniaczy, przekaźników i innych urządzeń modyfikujących sygnały lub częstotliwości radiowe, na których dostarczane są Usługi oraz obsługa Sprzętu systemowego w sposób naruszający obowiązujące prawo; (IV) Wykorzystywanie Usług w taki sposób, który zakłóca korzystanie z Usług przez jednego lub więcej Klientów lub użytkowników końcowych lub zakłóca możliwość dostarczania usługi przez Spółkę John Deere - ISG lub Podstawowego dostawcę internetu; (V) Korzystanie z Usług w celu rozpowszechniania obscenicznego, lubieżnych, znieważających, nieobyczajnych lub niezgodnych z prawem informacji lub treści chronionych prawem autorskim, które nie są własnością Klienta; (VI) Wykorzystywanie Usług bez uzyskania odpowiedniej zgody na skradzionym lub zgubionym przez kogoś urządzeniu; (VII) Nieuprawnione korzystanie z Usług lub usług Podstawowego dostawcy internetu; (VIII) Wykorzystywanie Usług do realizowania usług VoIP i podłączanie się do Usług w celu realizowania usług telematyki, innych niż Usługi; (IX) Korzystanie z podstępem, fałszywych oświadczeń lub fałszywych informacji kredytowych z zamiarem uniki opłaty uiszczania części opłaty z tytułu Usług; (XII) Nieuprawnioną modyfikację Sprzętu systemowego, Terminalu, ustawień Sprzętu systemowego lub Oprogramowania systemowego; (XIII) Doprowadzenie do instalacji Sprzętu systemowego przez osobę lub podmiot inne, niż Dealer lub inny certyfikowany monter Sprzętu systemowego John Deere, wykwalifikowany przez Spółkę John Deere - ISG; (XIV) Nieuprawniony dostęp do, wykorzystywanie, zmiana lub zniszczenie plików systemowych, programów, procedur lub informacji powiązanych z Klientem lub innym Klientem Spółki John Deere - ISG; (XV) Korzystanie z Usług z zamiarem odtworzenia kodu źródłowego lub sklonowania Systemu i inne próby utworzenia Usługi zastępczej lub podobnej poprzez korzystanie z Usług; (XVI) Korzystanie z Usług do celów niezgodnych z prawem; (XVII) Śledzenie lokalizacji jakiegokolwiek osoby bez uprzedniego uzyskania stosownych upoważnień od takiej osoby, umożliwiających śledzenie jej lokalizacji przez Klienta i Spółkę John Deere - ISG; (XVIII) W przypadku Systemów wyposażonych w funkcję komunikacji satelitarnej, (a) wszelkie mechanizmy, w tym różnice cen, mające na celu przekierowanie do miejsca innego, niż bramka dostawcy komunikacji satelitarnej Spółki John Deere - ISG (zwanego dalej „Dostawcą komunikacji satelitarnej”), ruchu satelitarnego (obejmującego połączenia głosowe i transfer danych, pochodzące z autoryzowanego produktu lub urządzenia Dostawcy komunikacji satelitarnej, włączając w to próby nawiązania połączenia na numery płatne, które mają zostać zakończone lub przekierowane przez bramę Dostawcy komunikacji satelitarnej lub jakiegokolwiek nośnik, ISC lub IXC w imieniu Dostawcy komunikacji satelitarnej), pochodzącego z publicznej komutowanej sieci telefonicznej (zwaną dalej „PSTN”), a obecnie przekierowywanej do bramy Dostawcy komunikacji satelitarnej, a następnie do jego abonentów lub (b) wszelkie mechanizmy, mające służyć obejściu bram Dostawcy komunikacji satelitarnej w celu przekierowywania rozmów przez PSTN, PLMN, PTT, IXC lub innego dostawcę usług telekomunikacyjnych lub (c) każdą inną czynność lub mechanizm, który Dostawca komunikacji satelitarnej uzna za naruszający sieć lub szkodzący systemowi komunikacyjnemu Dostawcy komunikacji satelitarnej w inny sposób, w tym w znacznym stopniu za zużywający, lub powodujący, bądź mogący spowodować, nietypowe działania połączeń lub zator połączeń/sieci. (XIX) umożliwianie korzystania z usługi przez osoby znajdujące się na terytorium krajów, na które nałożone zostało embargo lub połączonych z tymi krajami oraz w krajach, w których usługa ta jest niedozwolona. W razie jednego lub więcej przypadków niedozwolonego użycia Spółka John Deere - ISG będzie miała prawo natychmiast przerwać dostarczanie

usługi i wycofać się z umowy, której przedmiotem jest ta usługa. W takim wypadku Klientowi nie zostaną zwrócone żadne koszty z tytułu przerwy w dostarczaniu Usług, wynikającej z ograniczenia lub anulowania Usług na mocy niniejszego punktu, ani opłaty z tytułu Usług za okres takiego ograniczenia lub po takim anulowaniu.

**2.6 Przesyłanie wiadomości tekstowych.** Jeżeli Klient będzie chciał skorzystać z usługi przesyłania wiadomości e-mail i/lub wiadomości tekstowych (zwanymi dalej „wiadomościami SMS”) na urządzenie mobilne Klienta w ramach dostarczanych Usług, Klient upoważni Spółkę John Deere - ISG do przesyłania sobie wiadomości SMS i/lub e-mail oraz zaakceptuje dodatkowe warunki podane na stronie [www.jdlink.com](http://www.jdlink.com). Aby zdecydować się na otrzymywanie wiadomości SMS na urządzeniu mobilnym Klient musi zaświadczyć, że jest upoważnionym użytkownikiem tego urządzenia. Wiadomości SMS można otrzymywać na urządzeniach mobilnych z wykorzystaniem sieci bezprzewodowych podanych na stronie [www.jdlink.com](http://www.jdlink.com). Klient przyjmuje do wiadomości fakt, iż w trakcie obowiązywania niniejszej Umowy ma prawo do włączania i wyłączania opcji otrzymywania wiadomości SMS i/lub e-mail. Aby uzyskać pomoc dotyczącą wiadomości SMS Klienci mogą się udać na stronę [www.jdlink.com/SMSHelp](http://www.jdlink.com/SMSHelp), wysłać wiadomość e-mail na adres [jdlinksupport@JohnDeere.com](mailto:jdlinksupport@JohnDeere.com) lub zadzwonić pod numer telefonu 800-251-9928, bądź wysłać wiadomość tekstową o treści HELP na numer 74765. Aby wyłączyć opcję otrzymywania wiadomości SMS należy wysłać wiadomość o treści STOP na numer 74765. Liczba wiadomości SMS otrzymywanych przez Klienta zależy od działania urządzenia. Odbieranie przez Klienta wiadomości SMS może powodować naliczanie przed dostawcą komunikacji bezprzewodowej dodatkowych kosztów z tytułu odbierania wiadomości lub transferu danych, za które odpowiada tylko i wyłącznie Klient.

### **3. Sprzęt i oprogramowanie**

a) Sprzęt: Aby zebrać i przesłać dane z maszyn Klienta Klient musi mieć włączony przynajmniej jeden terminal telematyki Spółki John Deere - ISG (zwany dalej „Terminalem”). W niniejszej umowie Terminale wraz z akcesoriami, takimi jak kable, zespoły przewodów oraz antena zwane są łącznie „Sprzętem systemowym”. Jeżeli Sprzęt systemowy nie został wcześniej zainstalowany w maszynie zakupionej przez Klienta, należy go zakupić i zainstalować u autoryzowanego Dealera. Korzystanie przez Klienta ze Sprzętu systemowego podlega wszystkim warunkom niniejszej Umowy, a także innym warunkom uzgodnionym z Klientem w momencie zakupu Sprzętu systemowego. b) Oprogramowanie: oprogramowanie usługowe, modemy i inne oprogramowanie, w tym wbudowane, stanowi część Sprzętu systemowego (i zwane jest dalej „Oprogramowaniem systemowym”). Oprogramowanie systemowe zawiera zastrzeżony kod Spółki John Deere - ISG lub stron trzecich na licencji na warunkach określonych w niniejszym punkcie i może zawierać kod strony trzeciej podlegający odrębnej licencji, zgodnie z ewentualną dokumentacją (np. płyta CD) towarzyszącą Sprzętowi systemowemu. Spółka John Deere - ISG udziela Klientowi niewyłącznej, możliwej do odwołania licencji na korzystanie z Oprogramowania systemowego wyłącznie (i) w połączeniu z użytkowaniem Systemu oraz (ii) ze Sprzętem systemowym. Spółka John Deere - ISG udziela również Klientowi prawa do przekazania licencji na korzystanie z Oprogramowania systemowego, która nie obejmuje Usług, w trakcie okresu trwałości użytecznej Sprzętu systemowego w połączeniu z przekazaniem praw własności Sprzętu systemowego. Klient przyjmuje do wiadomości fakt, iż Spółka John Deere - ISG może uaktualniać Oprogramowanie systemowe na dowolnym elemencie Sprzętu systemowego Klienta w trakcie okresu obowiązywania niniejszej Umowy tak często, jak uzna za stosowne. Klient przyjmuje do wiadomości fakt, iż Spółka John Deere - ISG może uaktualniać Oprogramowanie systemowe na dowolnym elemencie Sprzętu systemowego Klienta w trakcie okresu obowiązywania niniejszej Umowy tak często, jak uzna za stosowne. Klient zarchiwizuje i zabezpieczy swoje dane przed instalacją uaktualnienia. Spółka John Deere - ISG nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych w wyniku uaktualnienia.

### **4. Uaktualnienia i nowe usługi**

Spółka John Deere - ISG może zaoferować Klientowi zakup nowych usług oraz uaktualnień istniejących usług. Uaktualnienia mogą wprowadzać nowe funkcje oraz właściwości usługi. Niniejsza Umowa obowiązuje dla wszystkich uaktualnień zakupionych w przyszłości przez Klienta. W przypadku nowych usług i uaktualnień usług mogą obowiązywać inne warunki zakupu i użytkowania. Nowe warunki mogą zostać dołączone do niniejszej Umowy w formie aneksu i podlegają identycznym postanowieniom, jak w umowie o subskrypcję telematyki John Deere. Nowe cechy i usługi mogą podlegać odrębnej umowie.

### **5. Gromadzenie danych**

Spółka John Deere - ISG zobowiązuje się szanować i chronić dane osobowe i szczególnie chronione dane Klienta. Wszystkie dane osobowe gromadzone na mocy niniejszej umowy służą jedynie realizacji usług będących przedmiotem niniejszej Umowy.

**5.1 Gromadzenie danych w celu realizacji usług.** Spółka John Deere ISG może gromadzić dane wygenerowane poprzez korzystanie z maszyn i urządzeń Spółki John Deere - ISG, zbierane przez nie lub w nich przechowywane zgodnie z niniejszą Umową, w tym Sprzęt systemowy oraz sprzęt i urządzenia współpracujące z maszynami John Deere - ISG wraz z innymi danymi dodanymi do internetowej części Usług telematyki przez Klienta, w niniejszej Umowie zdefiniowanych jako „Dane z maszyny” (na przykład temperatura chłodziwa, prędkość obrotowa, zużycie, czas pracy, historia konserwacji i napraw itp.). Dostęp do niektórych Danych maszyny uzyskuje się z poziomu Funkcji internetowych. Dane z maszyny (w tym wszelkie Dane z maszyny zebrane zgodnie z odrębnymi umowami o subskrypcję telematyki, zawartymi przez Spółkę John Deere - ISG oraz Klienta) wraz z innymi danymi (na przykład danymi środowiskowymi, takimi jak temperatura, wilgotność itp.), dodawane do internetowej części usług telematyki przez Klienta, będą łącznie zwane „Danymi systemowymi”. Spółka John Deere - ISG będzie udostępniała Dane systemowe i zarządzać nimi zgodnie z warunkami niniejszej Umowy w celu realizacji Usługi. Co więcej, Spółka John Deere - ISG może poszerzyć usługi o dane produkcji. Dane produkcji to dodatkowe informacje dostarczone przez Klienta lub strony trzecie (na przykład dane dotyczące produkcji urządzenia). Spółka John Deere - ISG może przetwarzać i zapisywać dane z zewnętrznego systemu lub łączyć ze sobą informacje w celu dostarczenia usług zamówionych przez Klienta.

**5.2. Dane geolokacyjne.** Spółka John Deere - ISG może gromadzić dane pozycjonujące w formacie RTCM oraz punkty na trasie, rejestry śledzenia i/lub punkty graniczne z użyciem technologii GSM, jeżeli oferuje to jako usługę lub dodatkową funkcję po uaktualnieniu. Klient przyjmuje do wiadomości fakt, iż może korzystać z systemów geolokalizacji w celu śledzenia pozycji jakiejś osoby tylko i wyłącznie, jeżeli ta osoba dała wcześniej na to wyraźne przyzwolenie. Klient potwierdza, że zebrał od swoich pracowników i zarchiwizował wszystkie niezbędne upoważnienia, które są zgodne z lokalnym prawem ochrony danych oraz postanowieniami Umowy. Klient zwalnia Spółkę John Deere - ISG ze wszelkiej odpowiedzialności z tytułu gromadzenia danych geolokacyjnych.

**5.3 Dostęp do danych i korzystanie z nich.** Klient może również w dowolnym momencie autoryzować lub ograniczyć dostęp Dealera za pomocą Funkcji internetowych. Klient może zażądać, aby Spółka John Deere - ISG uniemożliwiła określonym Dealerom uzyskanie dostępu do

Danych systemowych oraz korzystanie z nich za pomocą Funkcji internetowych. Spółka John Deere - ISG zrealizuje to żądanie w ciągu trzydziestu (30) dni od złożenia przez Klienta prawidłowego wniosku. Dealer, któremu ograniczono dostęp, będzie nadal mieć dostęp do Danych systemowych zgromadzonych przez System przed wyłączeniem mu dostępu przez Spółkę John Deere - ISG. Uniemożliwienie Dealerowi uzyskania dostępu i korzystania z Danych systemowych może uniemożliwić mu realizację zdalnej diagnostyki maszyny, zdalnego serwisowania i innych usług dostarczanych przez Dealera Klientowi. Klienci mogą autoryzować dealerów („**Autoryzowani dealerzy**”), dając im dostęp do Danych systemowych Klienta oraz możliwość korzystania z nich. Spółka John Deere - ISG może dostarczać Autoryzowanym dealerom informacje i dane do celów serwisowania urządzeń Klienta, w tym diagnostyki maszyny, zdalnego serwisowania (na przykład w celu realizowania uaktualnień, napraw, pomocy) oraz uaktualnienia oprogramowania elementów maszyny. Jeżeli Klient powiąże ze sobą wiele aktywowanych Terminali w Sieciowym interfejsie telematyki lub za pomocą Funkcji internetowych, nie będzie miał możliwości ustawienia różnych poziomów zezwolenia na dostęp do danych dla poszczególnych Terminali. Klient będzie zmuszony ustawić identyczne uprawnienia dostępu do danych dla wszystkich aktywowanych Terminali.

**5.4 Zasady przechowywania danych.** Dane Klienta przechowywane są na Serwerach Spółki John Deere - ISG, znajdujących się na terytorium Stanów Zjednoczonych. Spółka John Deere - ISG będzie przechowywać Dane systemowe przez cały Okres obowiązywania subskrypcji do momentu zażądania przez Klienta uniemożliwienia Spółce dostępu do Danych systemowych i korzystania z nich, pod warunkiem, że dane te będą przechowywane zgodnie z obowiązującym prawem federalnym, stanowym, regionalnym i lokalnym, w tym między innymi, prawem państw spoza Unii Europejskiej, w których te Dane systemowe są przechowywane. Spółka John Deere - ISG będzie miała prawo, lecz nie obowiązek, do nieograniczonego czasowo przechowywania Danych systemowych lub usunięcia ich w dowolnym momencie po wygaśnięciu okresów przechowywania wspomnianych wyżej, pod warunkiem, że dane te będą przechowywane zgodnie z obowiązującym prawem federalnym, stanowym, regionalnym i lokalnym, w tym, lecz nie wyłącznie, prawem państw spoza Unii Europejskiej, w których te Dane systemowe są przechowywane. Klient przyjmuje do wiadomości fakt, iż nie jest możliwe odzyskanie ani odtworzenie usuniętych z Serwerów Danych systemowych związanych z wiadomościami i lokalizacją. Co więcej, Podstawowi dostawcy komunikacji bezprzewodowej mogą generować rejestry połączeń (zwane dalej „CDR”) do celów rozliczeniowych, i przechowywać je przez okres dłuższy niż dziewięćdziesiąt (90) dni, zgodnie z obowiązującym prawem. W każdym Terminalu przechowywana będzie jego ostatnia pozycja. Jeżeli Klient przekaze innej stronie prawa własności do jakiegokolwiek Sprzętu systemowego, może stracić dostęp do Danych systemowych powiązanych z tym Sprzętem systemowym, które zostaną zebrane po przekazaniu tego prawa.

**5.5 Korzystanie z danych przez Spółkę John Deere – ISG.** Spółka John Deere - ISG ma prawo do dostępu do nieanonimowych danych Klienta w celu dostarczenia usługi będącej przedmiotem umowy (np. JDLink). Klient przyjmuje do wiadomości fakt, iż Spółka John Deere - ISG może mieć dostęp do Danych systemowych w formie anonimowego zbioru danych i korzystać z nich do celów statycznych oraz w celu usprawnienia lub stworzenia produktów John Deere, zidentyfikowania nowych rodzajów użytkowania urządzeń oraz przygotowania nowych usług.

Spółka John Deere - ISG może ujawnić dane Klienta stronom trzecim, jeżeli w dobrej wierze uważa takie ujawnienie za konieczne w celu (a) zapewnienia zgodności z obowiązującym prawem lub obowiązkowym nakazem prawnym; (b) zapewnienia ochrony jakiejkolwiek osobie przed śmiercią lub poważnym uszkodzeniem ciała; (c) zapobieżenia oszukaniu użytkowników; (d) zapewnienia ochrony praw własności lub (e) zabezpieczenia Spółki John Deere i jej współpracowników oraz pracowników przed postępowaniem sądowym związanym z danymi Klienta.

**5.6 Płatności i faktury.** Usługi dostarczane są w oparciu o przedpłaconą, zryczałtowaną stawkę. Stawka podana jest w informacji na temat produktu dostarczonej przez przedstawiciela Spółki John Deere - ISG. Płatność zostanie wykonana z użyciem metody wybranej przez Klienta, o której poinformował on Spółkę John Deere - ISG. Jeżeli Klient nie uiści płatności lub uiści ją tylko w części, Spółka John Deere - ISG może się domagać odsetek i odszkodowania, zgodnie z prawem. Spółka John Deere - ISG może również zażądać pokrycia przez Klienta uzasadnionych kosztów i wydatków, w tym kosztów adwokackich, sądowych oraz kosztów poniesionych przez Spółkę John Deere - ISG w celu uzyskania płatności. W razie braku płatności lub jej opóźnienia Spółka John Deere - ISG ma prawo zaprzestać dostarczania usługi.

## **6. Okres obowiązywania umowy oraz jej rozwiązanie**

**6.1 Okres obowiązywania umowy.** Okres obowiązywania niniejszej Umowy (zwany dalej „Okresem obowiązywania”) rozpoczyna się z dniem podpisania Umowy. Początkowy okres obowiązywania niniejszej Umowy (zwany dalej „**Początkowym okresem obowiązywania**”) będzie trwał przez okres dwóch lat, z wyłączeniem okoliczności określonych poniżej. Jeżeli Sprzęt systemowy nie zostanie aktywowany zgodnie z postanowieniami punktu 1.3 w trakcie Początkowego okresu obowiązywania, niniejsza Umowa wygaśnie z końcem tego Okresu. Jeżeli Sprzęt systemowy zostanie aktywowany w trakcie Początkowego okresu obowiązywania, niniejsza Umowa będzie ważna przez Cały okres obowiązywania subskrypcji, który rozpocznie się w dniu Aktywacji. „**Okres obowiązywania subskrypcji**” to okres obowiązywania subskrypcji uzgodniony między Spółką John Deere - ISG a Klientem przed wykonaniem niniejszej Umowy, który kończy się w momencie (i) wygaśnięcia uzgodnionego okresu obowiązywania subskrypcji lub (ii) rozwiązania niniejszej Umowy, zależnie od tego, które nastąpi wcześniej.

**6.2 Rozwiązanie.** Istotne niewykonanie Umowy lub istotne naruszenie jej warunków stanowi podstawę dla rozwiązania Umowy i daje przeciwnej stronie prawo do rozwiązania Umowy i/lub subskrypcji na usługi Spółki John Deere - ISG. Podstawa do rozwiązania Umowy powstaje w momencie, gdy Klient nie realizuje zobowiązań zawartych w Umowie. Wszystkie dalsze roszczenia muszą opierać się na przepisach prawa.

**6.3 Rozwiązanie umowy bez podania przyczyny przez Spółkę John Deere - ISG.** Spółka John Deere - ISG może rozwiązać niniejszą Umowę, pod warunkiem przesłania Klientowi trzydziestodniowego (30) wypowiedzenia. W momencie rozwiązania Umowy Spółka John Deere - ISG zwróci Klientowi proporcjonalną część opłat z tytułu Usługi, którą Klient wniósł na rzecz Spółki, chyba że rozwiązanie Umowy było spowodowane koniecznością zapewnienia zgodności z obowiązującym prawem lub nakazem sądowym. W maksymalnym zakresie dozwolonym prawem opisane wyżej zwrócenie Klientowi opłat będzie jedynym zobowiązaniem Spółki John Deere - ISG w stosunku do Klienta z tytułu rozwiązania Umowy bez podania przyczyny.

**6.4 Rozwiązanie umowy bez podania przyczyny przez Klienta.** Klient może rozwiązać niniejszą Umowę pod warunkiem przesłania Spółce John Deere - ISG trzydziestodniowego (30) wypowiedzenia. Po rozwiązaniu Umowy na mocy niniejszego paragrafu, Klient nie będzie miał prawa do żadnego zwrotu opłat uiszczonych przez Klienta z tytułu Usług lub Sprzętu systemowego i straci dostęp do Danych systemowych z poziomu Funkcji internetowych.

## **7. Poufność**

**7.1 Poufność Umowy i informacji.** Warunki niniejszej Umowy, w tym informacje dotyczące cen, stanowią poufne informacje Spółki John Deere - ISG. Wszystkie informacje biznesowe, operacyjne i techniczne, dostarczone przez Spółkę John Deere - ISG i oznaczone jako informacje poufne, uważa się za informacje poufne Spółki John Deere - ISG (zwane dalej „Informacjami”). W trakcie okresu obowiązywania Umowy oraz w ciągu kolejnych trzech (3) lat Klient (a) będzie traktował wszystkie Informacje uzyskane od Spółki John Deere - ISG jak informacje poufne, (b) może wykorzystywać te Informacje jedynie w ramach niniejszej Umowy, (c) może kopiować te Informacje jedynie w zakresie niezbędnym do tego celu, (d) musi ograniczyć ujawnianie tych Informacji do tych swoich pracowników i konsultantów, którym ta wiedza niezbędna jest do wykonywania ich obowiązków oraz (e) nie może ujawniać Informacji stronom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody Spółki John Deere - ISG.

Ograniczenia wykorzystywania i ujawniania Informacji przez Klienta nie dotyczą Informacji, względem których Klient może udowodnić, że (i) zostały przez niego niezależnie uzyskane bez korzystania z Informacji Spółki John Deere - ISG, (ii) stanowią lub stanowiły wiedzę publiczną w sposób nienaruszający przez Klienta warunków niniejszej Umowy, (iii) były Klientowi znane w momencie ich ujawnienia, jako informacje bez ograniczeń, (iv) ich ujawnienie zostało dopuszczone po uzyskaniu pisemnej zgody Spółki John Deere - ISG lub (v) zostały ujawnione w wyniku nakazu prawnego, wydanego przez sąd lub inną instytucję państwową w kraju, w którym mieszka Klient, ale tylko w zakresie objętym tym nakazem i do celów nakazu, pod warunkiem, że Klient najpierw powiadomi Spółkę John Deere - ISG o nakazie i da jej możliwość uzyskania odpowiedniego nakazu zabezpieczającego, chyba że takie zawiadomienie nie jest dozwolone prawem. Po wygaśnięciu lub przedwczesnym rozwiązaniu niniejszej Umowy Klient niezwłocznie zwróci Spółce John Deere - ISG wszystkie Informacje poufne lub zniszczy je (i udowodni fakt zniszczenia). Jeżeli strony Umowy zawarły odrębną umowę o zachowaniu poufności informacji poufnych, warunki tej Umowy przeważają nad niniejszym postanowieniem.

## **8. Ograniczenie odpowiedzialności**

Spółka John Deere - ISG odpowiada bez ograniczeń za szkody rozmyślne lub spowodowane rażącym zaniedbaniem. W razie nierażącego zaniechania Spółka John Deere - ISG odpowiada bez ograniczeń za uraz lub szkodę na zdrowiu. Ograniczenie odpowiedzialności za szkody majątkowe lub odpowiedzialność finansową z tytułu możliwych do przewidzenia szkód typowych dla takiej umowy i/lub takiej usługi, w maksymalnej wysokości 12 500 EUR na klienta. Jeżeli odpowiedzialność za szkody w ramach jednego działania lub zdarzenia powoduje szkody wielu klientów, odpowiedzialność za szkody ogranicza się do maksymalnej kwoty 500 000 EUR, z zachowaniem ograniczenia maksymalnej kwoty przewidzianej na jednego klienta, opisanego powyżej. Jeżeli odszkodowanie za jedno zdarzenie przekracza maksymalną sumę 500 000 EUR, suma ta zostanie podzielona proporcjonalnie między poszkodowane strony, z zachowaniem ograniczenia maksymalnej kwoty przewidzianej na jednego klienta, opisanego powyżej. Co więcej, strony przyjmują do wiadomości fakt, iż kluczowe zobowiązanie to takie zobowiązanie, które uważa się za niezbędne dla wykonania niniejszej Umowy. Niespełnienie kluczowego zobowiązania uważa się za naruszenie warunków Umowy, które zagraża zrealizowaniu jej celu, którego Klient mógłby oczekiwać w normalnych warunkach w przypadku podobnej usługi. Odpowiedzialność Spółki John Deere - ISG z tytułu innych szkód zostaje niniejszym wyraźnie wykluczona. Powyższe postanowienia nie mają wpływu na wszelką odpowiedzialność określoną w niemieckiej Ustawie o odpowiedzialności za produkt oraz innych obowiązujących prawach.

## **9. Inne postanowienia**

**9.1 Przeniesienie umowy - spółki stowarzyszone i inne spółki powiązane.** Spółka John Deere - ISG może przenieść Umowę na spółkę stowarzyszoną wraz ze wszystkimi prawami, zobowiązaniami i roszczeniami z niej wynikającymi. Wszelkie prawa i przywileje udzielone Spółce John Deere - ISG zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy zostają również udzielone spółkom stowarzyszonym i powiązanym. Spółki stowarzyszone i/lub powiązane to spółki lub inne osoby prawne, które w sposób bezpośredni lub pośredni kontrolują Spółkę John Deere - lub wraz ze Spółką John Deere - ISG są w sposób bezpośredni lub pośredni kontrolowane z udziałem o wartości ponad pięćdziesięciu procent (50%).

**9.2 Język, obowiązujące prawo i właściwość sądu.** Językiem Umowy jest język angielski. Możliwe jest dostarczenie niewiążącego tłumaczenia do celów informacyjnych. W razie wątpliwości decydująca jest wersja angielska. Umowa podlega prawu niemieckiemu i jest zgodnie z nim interpretowana. Wszystkie spory wynikające z niniejszej Umowy będą rozstrzygane przed odpowiednim sądem w Mannheim, a względem rozwiązania takich sporów Klient musi się poddać decyzji tego sądu.

**9.3 Rozdzielność postanowień, odstępowanie od egzekwowania roszczeń.** Jeżeli wprowadzenie w życie któregoś z postanowień niniejszej Umowy okaże się niemożliwe, nie będzie to miało wpływu na ważność pozostałych postanowień. Strony Umowy zastąpią takie postanowienie postanowieniem możliwym do wprowadzenia w życie, które jak najlepiej będzie oddawało zamierzenie oraz cel ekonomiczny tego postanowienia. Zrzeczenie się możliwości sądowego ścigania jednej ze stron Umowy w razie naruszenia jej warunków nie może być interpretowane jako zrzeczenie się możliwości ścigania dalszych przypadków naruszenia.

**9.4 Zawiadomienia.** Wszystkie zawiadomienia muszą być sporządzane na piśmie, a uznaje się je za dostarczone po przesłaniu listem poleconym na adres: John Deere GmbH & Co. KG, Intelligent solutions Group, Straßburger Allee 3, Kaiserslautern, Niemcy

**9.5 Siła wyższa.** Żadna ze stron Umowy nie odpowiada w stosunku do pozostałych stron za niewykonanie lub opóźnione wykonanie zobowiązań, jeżeli jest ono spowodowane *siłą wyższą*, katastrofami naturalnymi, strajkami, aktami terrorystycznymi, niepokojami społecznymi, koniecznością zapewnienia zgodności z prawem lub oficjalnymi nakazami lub innymi zdarzeniami, na które ta strona nie ma wpływu, pod warunkiem, że ta strona Umowy niezwłocznie powiadomi drugą stronę na piśmie o takich okolicznościach i, tak szybko jak to możliwe, powróci do realizowania Umowy oraz pod warunkiem, że druga strona Umowy będzie miała prawo do rozwiązania Umowy w sytuacji, w której takie okoliczności będą trwały dłużej niż dziewięćdziesiąt (90) dni, a strona opóźniająca wykonanie Umowy nie dała do zrozumienia, że w rozsądnym czasie będzie miała możliwość powrotu do wykonywania swoich zobowiązań.

**9.6 Ograniczenia importu i eksportu.** Klient przyjmuje do wiadomości fakt, iż wszystkie Usługi, cały Sprzęt systemowy, Oprogramowanie systemowe, zastrzeżone dane, wiedza i inne dane i informacje (zwane dalej „Produktami”), otrzymane od Spółki John Deere - ISG mogą

podlegać prawom kontroli importu/eksportu jednego lub więcej krajów, w związku z czym importowanie, eksportowanie oraz ponowne eksportowanie przez nich Produktów może być ograniczone lub całkowicie zabronione. W związku z powyższym Klient zobowiązuje się nie importować, eksportować, ponownie eksportować, przyczyniać się do importu, eksportu i ponownego eksportu, pośrednio lub bezpośrednio, takich Produktów do żadnego miejsca, podmiotu ani osoby zabronionych lub ograniczonych prawem, chyba że najpierw uzyska pisemną zgodę Spółki John Deere - ISG oraz odpowiedniej instytucji państwowej, na piśmie lub zgodnie z odpowiednimi przepisami, co może podlegać ewentualnym zmianom. Klient zaświadcza, że żadne Produkty otrzymane od Spółki John Deere - ISG nie będą wykorzystywane do produkcji pocisków, broni jądrowej, chemicznej lub biologicznej, ani nie zostaną przekazane żadnym stronom do takiego celu. **Klient będzie używał Produktów wyłącznie w kraju oznaczonym jako kraj dostępny na stronie [www.jdlink.com](http://www.jdlink.com).**

**9.7 Całość Umowy.** Niniejsza Umowa reguluje ochronę i bezpieczeństwo danych oraz warunki wykorzystywania zakupionych usług, wszystkie uzgodnienia, umowy i zapewnienia pomiędzy stronami Umowy. Niniejsza Umowa zastępuje wszystkie wcześniejsze dokumenty i uzgodnienia dotyczące przedmiotu Umowy. Wszystkie dodatkowe i niespójne warunki zaproponowane przez Klienta lub zawarte w zamówieniu zostaną odrzucone i uzyskają moc prawną dopiero po pisemnym ich zatwierdzeniu przez Spółkę John Deere - ISG.

Klient (nazwa, adres) \_\_\_\_\_

zlecił wykonanie usługi opisanej w powyższej umowie dotyczącej produktu w związku z urzędzeniem

o numerze seryjnym \_\_\_\_\_

oraz zleceniem o numerze \_\_\_\_\_.

Klient zapoznał się z odpowiednimi dla danego kraju warunkami i postanowieniami oraz niniejszym wyraża na nie zgodę przez złożenie podpisu.

Klient niniejszym przyjmuje do wiadomości oraz zgadza się, że to zlecenie usługi zobowiązuje go do uiszczenia odpowiedniej należności.

\_\_\_\_\_

Podpis Klienta

\_\_\_\_\_

Data



### John Deere - ISG Telematic Subscription (JLink)

**This contract governs the use of the John Deere - ISG Telematic Systems that is to be concluded between Customer and John Deere – ISG.**

John Deere - ISG has developed and sells various telematics systems. They consist of telematics hardware, software and services (the "Systems") and are sold via John Deere - ISG dealers or other commissioned parties ("Dealers"). This Contract contains the terms and conditions for the use of the John Deere - ISG Telematics System by the Customer, including access to the John Deere - ISG Telematics web service and its use.

To provide the services under this Agreement, Customer must activate one (and only one) compatible telematic gateway ("Terminal"). This Contract sets forth the terms governing Customer's activation and use of the Systems on a single Terminal, including access to and usage of the Web Functions (defined in Section 1.1) during the Subscription Period (defined in Section 5.1). If the Customer wishes to activate more than one Terminal, the Customer must execute a separate Contract for each Terminal.

#### **1. Contracting Parties**

This Contract is concluded between John Deere GmbH & Co. KG, represented by Intelligence Solution Group (ISG), Strassburger Allee 3, Kaiserslautern (John Deere - ISG) and the Customer. John Deere GmbH & Co. KG is entitled to transfer the contractual relationship to companies affiliated with Deere & Company without requiring the consent of the Customer. The Customer will be informed of this.

#### **2. Object of the contract**

**2.1 Web Functions.** The Telematic Services include a proprietary web-based solution (the "**Web Functions**") resident on one or more servers (each a "**Server**"). The Web Functions allow Customer to use Customer's computer to view and manage data stored on the Servers that has been obtained from the System Hardware (defined in Section 2.1). The Telematic Services also include data and software management services, which include services that enable the collection, management and transfer of data between System Hardware and Servers, and services that enable machine diagnostics, remote servicing and software updates for various components of a machine. The service may include the provision of telecommunications and/or satellite based communication (if offered at the customer location) services in accordance with the German Telecommunications Act (TKG), the Telemedia Act (TMG) and the Federal Data Protection Act (BDSG) for machine-to-machine communication devices (M2M communication devices) using the mobile telephone network. The Telematic Services will be enabled through one or more wireless telecommunications providers duly authorized by John Deere - ISG (each, including the Satellite Provider if offered, an "**Underlying Wireless Provider**"). The Telematic Services include only those services set forth in this Contract and expressly exclude any services that may be offered by any Underlying Wireless Provider other than those which John Deere - ISG uses to provide the Services pursuant to this Contract. The service may be made available in other European countries through the local provider's roaming services. The range and signal strength may vary from location to location and are dependent on the range and signal strength of the local provider. John Deere - ISG does not guarantee certain coverage, range, or signal strength.

The Customer instructs John Deere - ISG to consolidate data captured and collected via the Services in accordance with the provisions of this Contract, the "Regulation on data protection and data security" and in compliance with the agreed technical and organisational measures in central systems and to make it available to the Customer from there for use under this Agreement.

**2.2 Use of the Web functions.** During the Subscription Period, Customer will have access to and use of the Web Functions available at [www.jdlink.com](http://www.jdlink.com) or [myjohndeere.com](http://myjohndeere.com) (the "**Telematic Web Interface**"), a website managed by John Deere - ISG. John Deere - ISG will assign to Customer user name(s) and password(s) for Customer's use of the Web Functions. Customer will control access to and use of the user name(s) and password(s) by Customer's employees, and Customer will promptly notify John Deere - ISG of any unauthorized use of the user name(s) or password(s). Customer will not (i) permit access to or use of the Web Functions via the Customer user name and/or password by any third parties, or (ii) assign or transfer access to the Web Functions or use the Web Functions except as set forth in this Contract. If Customer desires to provide access to Customer's account to a third party, Customer may grant access to the third party via the Web Functions after the third party creates its own user name and password. However, Customer assumes full responsibility for the actions of any such third party with respect to the System. To use the Web Functions, Customer will contract with an Internet Service Provider ("**ISP**") and have a computer and connection to the Internet that both meet or exceed the specifications or minimum requirements published by John Deere - ISG, if any. Customer will be solely responsible for the choice of its ISP and for any ISP fees, maintenance support, and other ISP expenses. John Deere - ISG will not have any responsibility for the ISP connection or any Internet communications link between Customer's computer and the Servers. Customer's use of an ISP does not permit John Deere - ISG to provide backup for access to the Web Functions in the event of a failure of the ISP or Internet, and John Deere - ISG will not have any liability for any interruption or break in the Web Functions as a result of downtime or failure of any Internet or ISP connection. In addition to this Contract, Customer's access to, and use of, the Telematic Web Interface will be conditioned upon acceptance of any additional terms and conditions presented by John Deere - ISG at the time of log-in or access to the Web Functions.

**2.3 Service activation.** To enable Customer to use the Telematic Systems on a particular Terminal, the Telematic Services for that Terminal must first be activated ("**Activation**"). Activation will ordinarily occur upon issuance by John Deere - ISG of a code that will enable the System Hardware to use the Services during the Subscription Period, but in some cases Activation may be accomplished wirelessly or via John Deere - ISG's support website ([www.stellarsupport.deere.com](http://www.stellarsupport.deere.com)). The Activation will be performed by a Dealer acting at the direction of and



on behalf of the Customer. At the time of Activation, the Telematic Services will commence for the activated Terminal and will continue in effect until the end of the Subscription Period. Upon expiration of the Subscription Period the Telematic Services governed by this Contract will cease, unless Customer elects to purchase an additional John Deere Telematic Subscription Contract. This Contract does not automatically renew. If any terms and conditions are presented to Customer by John Deere - ISG at the time of purchase, activation, or renewal of an additional Services Subscription Period on or after the Effective Date, including a more recent version of this Contract, Customer must accept such terms to enable such additional Subscription Period. In the event of any conflict between such terms and the terms of this Contract, the terms presented at the time of purchase, activation or renewal of the additional Services Subscription Period shall prevail. As part of the provision of the Telematic Services, the Terminal may be assigned a unique mobile or satellite communication code. Customer acknowledges that Customer has no property right in such code, and John Deere - ISG may change or reassign such codes in John Deere - ISG's sole discretion.

**2.4 Prepaid SIM card.** John Deere - ISG offers the Customer a machine-to-machine telecommunications service (M2M telecommunications service). For this purpose the System Hardware may include a removable subscriber identity module card ("**SIM Card**"). The SIM card may be used exclusively for machine-to-machine communication and data transfers only in conjunction with an activated terminal that can only be purchased from an authorized John Deere - ISG dealer or is already installed on John Deere - ISG machines. The customer is not allowed to offer telecommunication services or M2M services in own name to third parties. **The Customer does not acquire any ownership of the SIM Card.** All rights, including the granting of rights to use the software installed on the SIM Cards shall remain with John Deere - ISG. In the event of service disruptions, John Deere - ISG shall be entitled to replace or modify the SIM Cards. John Deere- ISG reserves the right to deactivate the SIM Card, and to bill Customer for the reimbursement of any additional expenses incurred by John Deere - ISG, if Customer uses the SIM Card for any purpose other than utilizing the Services. The Customer must promptly inform John Deere - ISG in the event that part of the System Hardware becomes lost or stolen, or becomes inoperative due to damage, or if it has been misused in any way. The customer is not allowed to transfer the SIM card provided by John Deere - ISG to a third party without John Deere - ISG express prior consent. In case the customer may be willing to perform the transfer of a preinstalled and/or activated device the customer will inform the new customer that he/she will need to enter a telematic agreement with John Deere - ISG. The customer will request at John Deere - ISG the transfer of the customer account and the remaining John Deere Telematic Service period to the new owner/customer. In case the customer fails to inform John Deere - ISG about the transfer John Deere - ISG cannot ensure the correct functionality of the service and/or grant the confidentiality of the customer's data.

**2.5 Abuse or fraudulent use of the Service.** John Deere - ISG may restrict or cancel, at its sole discretion, Customer's Services under this Contract if there is a reasonable suspicion of Abuse or Fraudulent Use. Customer will not abuse or make fraudulent use of the Services, and agrees (a) not to engage or participate in, or permit, any Abuse or Fraudulent Use of the Services, (b) to promptly report to Dealer (or to John Deere - ISG if Customer is a Dealer) any such Abuse or Fraudulent Use of which Customer becomes aware, and (c) to cooperate in any investigation or prosecution relating to any Abuse or Fraudulent Use initiated by John Deere - ISG, legal representatives of John Deere - ISG, or any Underlying Wireless Provider. Customer is solely liable for charges, costs or damages resulting from Abuse or Fraudulent Use. "Abuse or Fraudulent Use" of the Services includes, but is not limited to: (I) Accessing, altering, or interfering with the communications of and/or information about another customer of John Deere - ISG, any Dealer, or any Underlying Wireless Provider or attempting or assisting another person or entity to do or attempt any of the foregoing; (II) Rearranging, tampering with or making an unauthorized connection to any Underlying Wireless Provider's network; (III) Installing any amplifiers, enhancers, repeaters, or other devices that modify the radio signals or frequencies upon which the Services are provided or operating the System Hardware in a manner that violates applicable law or governmental regulation; (IV) Using Services in such a manner so as to interfere unreasonably with the use of service by one or more other customers or end users or to interfere unreasonably with John Deere - ISG's or any Underlying Wireless Provider's ability to provide service; (V) Using Services to convey obscene, prurient, defamatory, salacious, or unlawful information or copyrighted content that is not the property of Customer; (VI) Using Services without permission on a stolen or lost device; (VII) Unauthorized access to Services or any Underlying Wireless Provider's service; (VIII) Using the Services to provide voice over IP services, or tethering or tapping into the Services to provide telematic services other than the Services; (IX) Using any scheme, false representation or false credit device, with the intent to avoid payment, in whole or in part, for Services; (X) Unauthorized modification of System Hardware, Terminal, System Hardware settings, or System Software; (XI) Causing the System Hardware to be installed by any person or entity other than a Dealer or other John Deere certified System Hardware installer qualified by John Deere - ISG; (XII) Unauthorized access to, use of, alteration of, or destruction of the System Data files, programs, procedures, or information related to Customer or any other John Deere - ISG customer (XIII) Use with the intent to reverse engineer or clone the System, or any attempt to create a substitute or similar service through use of, or access to, the Services; (XIV) Use for any unlawful, illegal or fraudulent purpose; (XV) Tracking the location of any person without first obtaining all necessary prior authorizations from such person to permit the Customer and John Deere - ISG to track such location; (XVI) For Systems including satellite communication functionality, (a) any mechanisms, including pricing differentials, intended to divert to any destination other than John Deere - ISG's satellite communication provider's (the "**Satellite Provider**") gateway any inbound satellite traffic (including any voice or data call that is originated from the Satellite Provider's authorized product or device including attempted calls to toll numbers which is destined to terminate or be routed through the Satellite Provider's gateway or any carrier, ISC or IXC on behalf of the Satellite Provider) originating from a Public Switched Telephone Network ("**PSTN**") and currently routed to the Satellite Provider's gateway and then forwarded to Satellite Provider subscribers or (b) any mechanisms intended to bypass Satellite Provider gateways for routing of calls through any PSTN, PLMN, PTT, IXC or other telecommunications provider or (c) any other act or mechanism which the Satellite Provider determines in its sole judgment constitutes network abuse or otherwise has a potentially damaging effect, including abnormal wear and tear, on the Satellite Provider's communications system or causes or could potentially cause abnormal call service performance or call and/or network congestion. (XVII) provide the use or allow the use of the service of persons located or connected with embargo countries or in countries where the service is not allowed. In case one or more of such abuse or fraudulent use John Deere - ISG will be allowed to interrupt immediately the service and withdraw from the service contract. In this case the Customer will not be credited or refunded any charges for Services interruptions resulting from any restriction or cancellation of Services under this Section or any prepayment for Services during the period of such restriction or following such cancellation.

**2.6 SMS Messaging.** If Customer elects to receive short message service ("**SMS**") messages to Customer's mobile device and/or email messages as part of the Services, Customer hereby authorizes John Deere - ISG to send SMS messages and/or email messages to Customer and agrees to be bound by the additional terms set forth at [www.jdlink.com](http://www.jdlink.com). To elect to receive SMS messages on a mobile device, Customer must be, and warrants that Customer is, the authorized user of the mobile device. SMS messages may be received on mobile devices utilizing the wireless carriers identified at [www.jdlink.com](http://www.jdlink.com). Customer acknowledges that Customer has the option for the term of this Contract to opt-in or opt-out of receiving SMS and/or email messages. For assistance with SMS message issues, Customers may visit [www.jdlink.com/SMSHelp](http://www.jdlink.com/SMSHelp), email [jdlinksupport@JohnDeere.com](mailto:jdlinksupport@JohnDeere.com), or call 800-251-9928, or text HELP to 74765. To opt-out of receiving SMS messages, Customers in must

text STOP to 74765. The number of SMS messages received by Customer will vary depending upon machine activity. Customer's receipt of SMS messages may result in Customer incurring additional messaging or data fees from Customer's wireless carrier for which Customer is solely liable.

### **3. Hardware and Software**

a) Hardware: In order to retrieve and transfer data from the Customer's machines, the Customer must have at least one enabled, John Deere - ISG compatible telematics terminal ("Terminal"). In this Contract, the Terminals together with accessories such as cables, cable harnesses and antenna shall be referred to as "System Hardware". If the System Hardware has not already been pre-installed in the machine that the Customer has purchased, it must be purchased and installed separately at an authorized Dealer. The use of the System Hardware by the Customer is subject to all of the terms and conditions of this Contract as well as all other terms and conditions agreed with the Customer at the time of purchasing the System Hardware. b) Software: the services software, modem software, and other software and/or firmware are resident on the System Hardware ("**System Software**"). The System Software contains proprietary code of John Deere - ISG or third parties licensed under the terms of this section and may include third party code separately licensed as specified in any documentation (e.g., a CD) accompanying the System Hardware. John Deere - ISG grants to Customer a non-exclusive, revocable license to use the System Software solely (i) in conjunction with use of the System, and (ii) with System Hardware. John Deere - ISG further grants Customer the right to transfer its license to use the System Software, which does not include the Services, during the useful life of the System Hardware in conjunction with the transfer of the ownership of the System Hardware. Customer agrees that John Deere - ISG may update the System Software on any of Customer's System Hardware during the term of this Contract as often as is deemed appropriate by John Deere - ISG. Customer agrees that John Deere - ISG may update the System Software on any Customer's System Hardware during the term of this contract as often as is deemed appropriate by John Deere - ISG. Customer will store and secure its data before any update installation. John Deere - ISG is not liable for any data loss due to the update of the service.

### **4. Upgrades and new services**

John Deere - ISG may offer to the Customer the purchase of new services or upgrades of the existing services. Upgrades may offer new functions or enhance service properties. This agreement shall apply to the future upgrades purchased by the customer. New services or service upgrades may provide different terms and/or condition of purchase and use. The new terms and condition may be added as annex to this contract and subject to the same provision as the John Deere Telematic subscription contract. New features or services may be subject to a separate agreement.

### **5. Data Collection**

John Deere - ISG commits to respect and protect customer's personal data and sensitive data. All personal data collected under this agreement are collected only to the purpose of fulfilling the services provided in this contract.

**5.1 Collection of data to provide the service.** John Deere ISG may collect data generated by the use of, collected by, or stored in John Deere - ISG machinery and equipment pursuant to this Contract, including the System Hardware and any hardware or devices interfacing with John Deere - ISG machinery and equipment, together with any other data added to the web portion of the Telematic Services by Customer here defined as "**Machine Data**" (like i.e. but not exclusively Cooling agent temperature, Rotational speed, Consumption, Operating time, maintenance and repair history etc.). Some Machine Data will be accessible via the Web Functions. Machine Data (including any Machine Data collected pursuant to any separate Telematic Subscription Contracts between John Deere - ISG and Customer) together with any other data (like i.e. but not exclusively environmental data such as temperature, moisture etc.) added to the web portion of the Telematic Services by Customer will be collectively referred to as the "**System Data**". John Deere - ISG will host, manage, and use the System Data pursuant to the terms of this Contract in order to provide the Service. Furthermore John Deere - ISG may expand the services to production data. Production data are additional information provided by customer or third parties (like i.e but not exclusively equipment production data) John Deere - ISG may process and save data from external system or combine information in order to provide the services requested by the customer.

**5.2 Geolocation Data.** If offered as a service or an upgrade feature John Deere - ISG may collect, using GSM technology, in order to provide the service, position data in RTCM format as well as Waypoints, track logs and/or boundaries. The customer acknowledges that he/she may only use geolocation systems to track the position of a person if the person has given its preventive explicit written consent. Customer confirms that he requested and stored all necessary authorizations from his employees in order to be compliant with local data privacy laws and contractual provisions. Customer agrees to hold John Deere - ISG free of all responsibility related to the collection of geolocation data.

**5.3 Access to and Use of Data.** Customer may also authorize or restrict Dealer access via the Web Functions at any time. Customer may request that John Deere - ISG remove access to and use of System Data to specific Dealers via the Web Functions. John Deere - ISG will effectuate such removal within thirty (30) days of Customer's valid request. Any such restricted Dealer may continue to have access to System Data collected by the System prior to John Deere - ISG's removal of the Dealer's access. Removal of a Dealer's access to and use of System Data may prevent the Dealer from providing remote machine diagnostics, remote machine servicing or other services to Customer provided by the dealer. Customers may authorize dealers ("Authorized Dealers") to access and use Customer's System Data. John Deere - ISG may provide Authorized Dealers information and data for the purpose of servicing Customer's equipment including machine diagnostics, remote servicing (i.e. but not exclusively to provide update, repairs, assistance) and machine component software updates. If Customer associates multiple activated Terminals together in the Telematic Web Interface or through the Web Functions, Customer will not be able to set different data access permissions for each individual Terminal. Rather, Customer must make the same data access permissions for all such associated activated Terminals.

**5.4 Data storage and retention policy.** Customer data are stored on John Deere - ISG Servers based in the US. Unless and until Customer requests removal of John Deere - ISG's access to and use of System Data John Deere - ISG will store the System Data during the Subscription Period, provided such data storage is in compliance with all applicable federal, state, provincial and local laws and regulations, including, but not limited to, as applicable, laws of non-EU jurisdictions where System Data is stored. John Deere - ISG will have the right, but not the obligation, to store the System Data indefinitely, or to delete the System Data at any time upon expiration of the above-stated retention periods provided such data storage is in compliance with all applicable federal, state, provincial, and local laws and regulations, including, but not limited to, as

applicable, laws of non-EU jurisdictions where System Data is stored. Customer acknowledges and agrees that messaging and position System Data deleted from the Server(s) cannot be retrieved or re-created. In addition, the Underlying Wireless Providers may generate call data records ("CDRs") for billing and invoicing purposes, and the Underlying Wireless Providers may retain the CDRs for longer than a ninety (90) day period, in accordance with applicable law. The last position of each Terminal will be stored on the Terminal. If Customer transfers ownership of any System Hardware to another party, Customer may no longer have access to the System Data affiliated with the System Hardware that is collected after the transfer.

**5.5 John Deere-ISG usage of data.** John Deere - ISG is entitled to access the non-anonymised customer data set to provide the contractually defined service (e.g. JDLink). Customer agrees that John Deere - ISG may access and use System Data in anonymized and aggregated form for statistical purposes as well as to improve or develop John Deere products, identify new usage types of equipment and/or develop new services.

John Deere - ISG may disclose customer data to outside parties when we have a good faith belief that disclosure is reasonably necessary to (a) comply with any applicable law, regulation or compulsory legal request; (b) protect the safety of any person from death or serious bodily injury; (c) prevent fraud or abuse against us or our users; (d) to protect our property rights; or (e) defend Deere and its affiliates or personnel from any legal proceedings arising out of customer data.

**5.6 Payment and Invoicing.** The services are provided in form of a prepaid flat rate. The amount of the flat rate is provided in the product information handed out by the John Deere – ISG representative. The flat rate will be paid on the payment method chosen by the customer and communicated to the customer by John Deere - ISG. If the customer wholly or partially does not pay the flat rate, John Deere - ISG may demand interest and damages in accordance with the statutory provisions. John Deere - ISG may also request to the customer all reasonable costs and expenses, including attorney fees, court costs and fees incurred by John Deere - ISG in the context of the recovery of the payment. In case of lack of payments or delay in payments John Deere - ISG may interrupt the provision of the service.

## **6. Term and Termination**

**6.1 Term.** The term of this Contract (the "Term") shall commence on the date of signature. The initial term of this Contract (the "Initial Term") will continue in effect for a period of two years except as set forth below. If the System Hardware is not activated (as provided in Section 1.3) within the Initial Term, this Contract will expire at the end of the Initial Term. If the System Hardware is activated within the Initial Term, this Contract will continue for the Subscription Period, which will commence upon the date of Activation. The "**Subscription Period**" is the subscription term agreed between John Deere - ISG and Customer prior to execution of this Contract, and ends in all cases upon the earlier of the expiration of (i) the agreed subscription term or (ii) any termination of this Contract.

**6.2 Termination.** A substantial non-performance or a substantial breach of this contract represents a cause for termination and entitles the opposing party to terminate this agreement and/or the corresponding terminal subscriptions for the John Deere – ISG service. A reason for termination occurs if the customer basically does not meet the obligations contained in this agreement. All further claims are based on the statutory provisions.

**6.3 Termination for Convenience by John Deere - ISG.** John Deere - ISG may terminate this Contract upon thirty (30) days notice to Customer. Unless such termination is for the purpose of compliance with applicable laws, regulations, or court orders, upon such termination, John Deere - ISG will reimburse Customer a prorated portion of the Service fees Customer has paid to John Deere - ISG. To the extent permitted under applicable law, any such reimbursement will be John Deere - ISG's sole liability to Customer for any such termination for convenience.

**6.4 Termination for Convenience by Customer.** Customer may terminate this Contract upon thirty (30) days notice to John Deere - ISG. Upon any termination of this Contract under this paragraph, Customer will not be entitled to any refund of any fees paid by Customer for the Services or System Hardware and Customer will no longer have access to the System Data via the Web Functions.

## **7. Confidentiality**

**7.1 Confidentiality of the Contract and information.** The terms and conditions of this Contract, including the pricing, are the confidential data of John Deere - ISG. All business, operational or technical information provided by John Deere - ISG that is marked as confidential data shall be considered the confidential information of John Deere - ISG ("Information"). During the term and for a period of three (3) years thereafter, the Customer (a) must treat all Information received from John Deere - ISG as confidential, (b) may only use this Information within the scope the performance of this Contract, (c) may only copy this Information to the extent necessary for this purpose, (d) must restrict the disclosure of this Information to those of its employees and consultants which require knowledge of it for the performance of their duties, and (e) must not disclose this Information to third parties without the prior written approval of John Deere - ISG.

The limitations on the use and disclosure of the Information by the Customer shall not apply to Information for which the Customer can prove that it (i) was completely and independently obtained by the Customer without using John Deere - ISG Information, (ii) is, or has become, public knowledge without any breach of this Contract by the Customer, (iii) was known to the Customer at the time of its disclosure as information without restrictions, (iv) has been approved for disclosure following written approval by John Deere - ISG or (v) has been disclosed as a result of an order having legal force that has been issued by a court or other public authority in the country in which the Customer is domiciled, but only to the extent of this order and for the purpose of this order, provided that the Customer first informs John Deere - ISG about the order and gives John Deere - ISG the opportunity to obtain an appropriate protective order, unless such notification is otherwise prohibited by law. Upon expiry or premature termination of this Contract, the Customer shall immediately return all confidential or secret Information to John Deere - ISG or shall destroy it immediately (and provide evidence of the destruction). In the event that the contracting parties have concluded a separate confidentiality agreement for the protection of confidential or secret information, the terms of this agreement shall take precedence over this article.

## **8. Limitation of Liability**

John Deere - ISG is liable without limitation for deliberate damage or damages caused by gross negligence. In the case of low negligence, John Deere - ISG is liable without limitation for injury of life, or damage to health. The liability limitation to property or financial damages for foreseeable impairments which are typical for this type of contract and / or the nature of the services shall be limited up to a maximum of EUR 12.500 per customer. If the liability for damages on a single action or event is causing damages to several customers the liability for damages is limited to a maximum amount of EUR 500.000 applying the limitation per customer as described above. If the compensation for the same event exceeds the maximum payable amount of EUR 500.000 the amount will be shared proportionally between the damaged parties up to the maximum individual customer amount as described above. In addition, the parties agree that an essential obligation is an obligation that is considered to be critical for the fulfillment of this contract. Failure to comply with an essential obligation shall be considered to be a breach of contract, which jeopardizes the fulfillment of the purposes of the agreement and that the customer may reasonably expect under normal conditions for a similar service. John Deere - ISG Liability for any other damages is herewith expressly excluded. Any liability provided under the German product liability Act, as well as mandatory applicable laws remain unaffected.

## **9. Other provisions**

**9.1 Reassignment of the contract - Affiliates and connected companies.** John Deere - ISG may reassign this agreement to another affiliated company with all rights and obligations or claims arising thereof. Any rights and privileges granted to John Deere - ISG in accordance with the provisions of this agreement shall also be granted to affiliates and connected companies. Affiliates and/or connected companies are companies or other legal entities who directly or indirectly control John Deere - ISG or respectively, together with John Deere - ISG are either directly or indirectly controlled with a significant participation by more than fifty percent (50%).

**9.2 Language, applicable law and jurisdiction.** The contractual language is English. A courtesy non-binding translation may be provided for information purposes from time to time. In case of doubts the English version shall prevail. This Contract is subject to German law and shall be interpreted accordingly. All disputes arising within the scope of this Contract shall be heard before a competent court in Mannheim and, with respect to the settlement of such disputes, the Customer shall submit to the jurisdiction of this court.

**9.3 Severance clause; waiver clause.** In the event that a provision of this Contract proves to be unenforceable, this shall not affect the enforceability of the other provisions; the contracting parties shall replace the provision concerned with an enforceable provision which reflects, as closely as possible, the intention and economic effect of the provision concerned. A waiver to prosecute a breach of a provision of this Contract by one of the contracting parties, shall not be interpreted as a waiver to prosecute subsequent breaches.

**9.4 Notifications.** All notifications must be in writing and shall be deemed to have been made when they have been sent by registered mail to: John Deere GmbH & Co. KG, Intelligent solutions Group, Straßburger Allee 3, Kaiserslautern.

**9.5 Force majeure.** None of the contracting parties shall be liable to the others for the non-performance or delayed performance of a mandatory obligation if this non-performance or delay is attributable to a case of *force majeure*, natural disasters, strikes, acts of terrorism, civil unrest, compliance with laws or official orders or other events, which are outside the sphere of influence of this contracting party, provided that this contracting party gives immediate written notification of this circumstance and resumes performance as quickly as possible, and provided that the other contracting party can terminate this Contract if this circumstance persists for longer than a period of ninety (90) days and the delayed contracting party has not indicated that it will be in a position to resume performance of its obligations within a reasonable time frame.

**9.6 Import and export restrictions.** Customer acknowledges that all Services, System Hardware, System Software, proprietary data, know-how, or other data or information (herein referred to as "Products") obtained from John Deere - ISG may be subject to the import and/or export control laws of one or more countries and, accordingly, their import, export and re-export, may be restricted or prohibited. Customer, therefore, agrees not to directly or indirectly import, export, re-export, or cause to be imported, exported or re-exported, any such Products to any destination, entity, or persons prohibited or restricted under any law or regulation, unless it shall have first obtained prior written consent of John Deere - ISG and any applicable governmental entity, either in writing or as provided by applicable regulation, as the same may be amended from time to time. Customer agrees that no Products received from John Deere - ISG will be directly employed in missile technology, sensitive nuclear, or chemical biological weapons end uses or in any manner transferred to any party for any such end use. **Customer will use the Products only in a country that is listed as an available country on [www.jdlink.com](http://www.jdlink.com).**

**9.7 Entire Contract.** This Contract contains the regulations for data protection and data security as well as the respective conditions for use of the booked services, all arrangements, agreements and assurances between the contractual parties. This Contract replaces all previous documents, discussions, and arrangements with respect to the object of the Contract. All additional or conflicting terms and conditions proposed by the Customer or contained in an order will be rejected and shall only be effective following the express written approval by John Deere - ISG.

The Customer \_\_\_\_\_ (name, address)

has ordered the service described in the product contract above

for its device with serial number \_\_\_\_\_

and order number \_\_\_\_\_

The Customer has read the accompanying country-specific terms and conditions and hereby accepts these with its signature.

The Customer is aware and hereby accepts that the respective service order obligates it to pay a fee.

\_\_\_\_\_  
Signature of Customer

\_\_\_\_\_  
Date